



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 22. marraskuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0038(NLE)

15504/23
ADD 1

POLCOM 276
SERVICES 51
FDI 31
COASI 200

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä: Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea (Coreper II)/Neuvosto
Kom:n asiak. nro: ST 6598/23 + ADD 1-5
Asia: Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisen
vapaakauppasopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta
– Hyväksyminen

Bulgarian tasavallan lausuma

liittyen neuvoston päätökseen Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta

Bulgarian tasavalta pitää erittäin tärkeänä ihmisoikeuksien edistämistä ja suojelua, syrjinnän torjuminen mukaan lukien. Maa on sitoutunut ja aikoo edelleen sitoutua ihmisoikeuksien edistämiseen.

Bulgarian perustuslakituoimioistuin antoi vuonna 2018 päätöksen, jonka mukaan sukupuolen käsite sosiaalisena rakenteena on ristiriidassa Bulgarian perustuslain pääperiaatteiden kanssa.

Edellä mainitun perustuslakituoimioistuimen päätöksen ja Bulgarian perustuslain mukaisesti Bulgarian tasavalta ilmoittaa, että Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisessä vapaakauppasopimuksessa käytetyissä ilmaisuihin käsitteen ”sukupuoli” tulkitaan viittaavaan naisiin ja miehiin.

Unkarin lausuma

Euroopan unionin ja Uuden-Seelannin välisestä vapaakauppasopimuksesta

Unkari tunnustaa naisten ja miesten tasa-arvon ja edistää sitä Unkarin perustuslain, Euroopan unionin primaarilainsäädännön, periaatteiden ja arvojen sekä kansainvälisen oikeuden periaatteiden ja siitä johtuvien sitoumusten mukaisesti. Lisäksi naisten ja miesten tasa-arvo on vahvistettu perusarvoksi Euroopan unionin perussopimuksissa, erityisesti SEU-sopimuksen 2 artiklassa ja SEUT-sopimuksen 8 artiklassa. Edellä mainittujen sekä Unkarin lainsäädännön mukaisesti Unkari tulkitsee käsitteen ”sukupuoli” viittaavan ”biologiseen sukupuoleen” ja käsitteen ”sukupuolten tasa-arvo” viittaavan ”naisten ja miesten väliseen tasa-arvoon”.
